

La mas grande y noble de las virtudes es la Solidaridad.

# EL ESFUERZO

— SEMANARIO —

Toda Correspondencia debe de ser dirigida a la Direccion.

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION OBRERA LOCAL

AÑO I.—NÚMERO 27.—CALLE BULNES

(CHILE)

(A los socios en el campo se reparte gratis)

## Los arriendos

Hoy nuevamente volvimos ocuparlo de los arriendos que parece que se ha hecho al olvido hace 3 meses atrás que se decretó una ley que los propietarios bajaren los alquileres de sus casas y esa ley creo que ya esta en vijencia pero aquí en Natales todavía no llega no se si será por la distancia que hay en el centro del país con este apartado rincón de Magallanes o será que no se quiere hacer cumplir dicha ley.

Según algunos propietarios creo que todavía van a subir los alquileres porque dicen que tienen que pagar muy caro por el impuesto a la Renta entonces quieren decir que el trabajador que vive en dichos gallineros tendrán que ser los eternos pajanines y todo impuesto que cobre el fisco tiene que pagar únicamente el trabajador por eso pedimos a quien corresponda que se preocupe de este asunto que los arrendatarios esperan que se cumpla dicha ley.

Un arrendatario.

## EL FRIGORIFICO NATALES

El Viente 6 del pte dió comienzo a sus faenas este establecimiento que había permanecido con sus puertas cerradas durante 5 años ese día todos los habitantes de este pueblo se encontraban alegre al sentir otra vez el pite que parecía que le avisaba q' vuelvan otra vez a su trabajo en todo el pueblo se hacian diferentes comentarios el comerciante decía ahora me pagaran todo lo que he fiado durante la crisis que duró 5 años, el otelero por lo consiguiente total que todos estaban contentos y los caracteres se veian risueños pero lo q' ha pasado con los trabajadores radicados durante muchos años en esperanza de que tendrían trabajo otra vez salió todo lo contrario el personal llegó de Punta Arenas salvo algunos

radicados de acá se ocuparon pero tenían que presentar muy buenas recomendaciones o llevar un padrino para que así lo ocuparan o la denó había que invitarlos a los sres jefes de dicho establecimiento casuelitas con vino o las copitas en alguna cantina esos si podrían tener trabajo ra, refiriéndonos porque no han ocupado los radicados de acá es porque el sr. capataz de la matanza de acuerdo con la jerencia han hecho traer jente de Punta Arenas porque este señor capataz ha dicho que no recibe trabajadores radicados de acá porque todos son unos revolucionarios y que el no quiere tratarlo y que mientras el este de capataz no recibirá a ninguno que sea radicado, pero cuando recién llegó este sr., muchos trabajadores de acá les hablaron si les podría dar trabajo para la faena y a todos les dijo que sí, y los anotaba y que todos esten seguros que tendrían trabajo, y hoy día se ríen en las barbas de más de 50 padres de familia que los a engañado como un niño ahora si este señor quiere saber cuando los trabajadores estan en revolución son los meses de Agosto, Setiembre y Octubre, pero no en revolución social si no es revolución del estómago que pide pan también. Este señor se ha creído que nosotros hiríamos a morir con indiferencia ha esos compañeros que han llegado de Pta Arenas, nó, y mil veces nó, nosotros somos explotados aquí y todas partes donde váyamos a vender nuestro trabajo, también esos compañeros que han llegado son organizados y estaran con nosotros, no se crea sr., capataz que con esto Ud. nos haría a desorganizar es lo contrario. Cuanto más trabajadores lleguen más respetados seremos y más fuertes se hará la Unión, y si Ud no le gusta este país, puede irse con su camarilla de desorganizadores a otra parte donde el sol más le caliente y déjenos a nosotros tranquilos aquí puede darse cuenta el pueblo de Natales la protesta es general, tanto del trabajador como el comerciante, y todos en general por que si el trabajador radicado no trabaja, podría pagar los que el comerciante ha fiado durante todo el

tiempo de la crisis y esto será por culpa de un sólo hombre que quiere ver la ruina de este pueblo.

Un grupo de trabajadores cesantes, hay variás firmas

## Trabajadores de la Región de Magallanes organizemolos

Trabajadores es necesario que nosotros estemos bien organizados, tu que vez todos los días y lo palpamos viendo de cerca los atropellos que cometen con nosotros los capitalistas y sus secuaces y hoy más que tenemos el enemigo de frente, entonces trabajadores organizemolos bajo la Federación Obrera Local que es la única que les aliviará en la situación que los encontramos, no esperes tu trabajador de los engaños y lo que te promete el capitalista de que estas bien con el será el único que te aliviará la situación pero esto te dice cuando el te necesita pero una vez que el capitalistas no te necesita entonces sois un revoltoso y un subversivo y esto lo dice para que te desorganizes y no puedas reclamar lo q' te corresponde por lo tanto trabajador debemos de estar bien organizados para hacerlo respetar como un sólo hombre en cualquier momento que quieren atropellarlo pero para esto debemos de acudir a las asambleas de los sindicatos a los cuales pertenecemos tu que sabes trabajador donde no hay organización.

Los capitalistas pagan lo que ellos quieren y lo hacen trabajar las horas que ellos les da la gana, años atrás en Magallanes se trabaja 10 y 12 horas pero una vez que se dieron cuenta los trabajadores se organizaron y hoy día trabajamos 8 horas y si los trabajadores no los hubieramos organizados todavía estuvieramos en las mismas condiciones entonces la organización es necesaria para el trabajador, también te dicen trabajador que dentro de la organización se roba y se impera nó trabajador dentro de la organización no se im-

pera si alguna vez han cometido falta o han desbandado a los trabajadores es culpa del mismo trabajador que nombra a persona que no le conoce su actuación para que un hombre ocupe un puesto dentro de una organización debe ser una persona que se le tenga confianza y al mismo tiempo el trabajador debe de vigilarlo y no hacerlo unídolo dentro de la organización, también el trabajador organizado tiene la obligación de ver los libros de Tesorería todos los días si quiere que el tesorero esta para mostrarlo a quien lo solicite pero el trabajador poco caso hace de sus intereses pero de aquí en adelante tenemos que organizarlo y mantener solidaridad con todas las organizaciones del mundo.

## Llegada de NUESTROS CAMARADAS

Hayer a las 6 de la tarde regresaron a esta los camaradas Miguel A. León, Horacio Lara, José M. Avendaño, Enrique Paredes, y el delegado de esta organización Joaquin Rodriguez, estos 4 camaradas como todo el pueblo sabe se encontraban detenidos en Pta Arenas por un capricho de las autoridades y comerciantes creyendo que con el encarcelamiento de 4 camaradas harían desaparecer la organización. Pero jamás lograrán su intento. Para el próximo número daremos más detalles.

## Sindicato de Carnicero

Cita para hoy a las 10 se ruega la asistencia y el que no asista se tomarán medidas.

El Secretario de Acta



René Chaughi

# La mujer Esclava

A decir verdad, la mujer al igual que en las edades prehistóricas, está considerada, no como una persona, sino como una propiedad. Para que el amor puede nacer y durar entre el esclavo y la sierva, son necesarias circunstancias excepcionales. La mayoría de las veces no hay amor hay solo el cambio de dos deseos momentáneos, o quizás peor brutalidad de una parte y sumisión de otra. En materia de matrimonio la propiedad es la violencia.

Para salir de este estado humillante de «cosa poseída», la mujer busca cada día más a libertarse de la tutela del hombre viviendo de su propio trabajo. Pero se encuentra con el patrono arrogante que, como premio a trabajos más penosos, le ofrece un salario para morir de hambre.

Para no morir, muchas mujeres buscan refugio en la prostitución. ¡Si al menos estuviesen seguras, obrando así, de evitar el suicidio!

Cada vez que la mujer quiere emanciparse, cuando de simple «cosa» quiere convertirse en persona, el hombre pone todo su esfuerzo para impedirlo. No quiere que ella desarrolle sus facultades para convertirse en su igual. Los diputados no quieren mujeres electoras ni elegibles. Los magistrados no quieren que las mujeres cursen derechos, los médicos no quieren que las mujeres estén agregadas a la facultad u ocupen alguna cátedra. En las bellas artes los alumnos se oponen a las entradas de las alumnas. Pues bien, a pesar de todas las ridiculeces y dificultades de todo género, un buen número de mujeres cursan las ciencias, las artes y algunas veces con mejores provechos que los hombres.

No hay que ocultarlo, en el fondo el hombre desdona a la mujer, y la amabilidad que aparenta en su presencia es una abominable hipocresía destinada a enmascarar la condición de esclava que la tiene sujeta.

Tal desdén se refleja hasta el lenguaje, para significar todos los seres de nuestra especie decimos: el hombre, la humanidad. La mujer está comprendida también a título inferior, y por lo mismo ni se la nombra.

Cuando afirma haber separado a la mujer de la vida social por la delicadesa de su organismo,

el hombre miente. Si esto fuera verdad, el hombre se habría encargado de todos los trabajos penosos y repugnantes, dejando para su compañera los trabajos fáciles y en primer lugar gar el estudio. No lo ha hecho porque no ha querido. Desde el origen de las sociedades, todos los esfuerzos del hombre se han dirigido a impedir que la mujer se instruya. ¿Porqué? Porque un esclavo que se le intruye, deja de ser un buen esclavo.

La educación que se da a la joven, es una educación servil. No se preocupan de desarrollar sus aptitudes, sino de formarlas para que tengan su dueño. Se la enseña lo justo para que no pongan muchas faltas de ortografía, y para que no parezca cursi en una conversación, se consiente en «adorar» su espita en algunas artes que «distrayan»; se la concede meter ruido en el piano, ya que esto no es peligroso para las prerrogativas del hombre. Pero se guardan mucho de hacerle conocer las ciencias, que le abrirían los ojos sobre las mentiras religiosas o sociales, fundamentos de su servilismo; no quieren que se interese en la vida pública, que observe la sociedad frente a frente, ni que se forme sobre las instituciones ideas que podrían muy bien rebelarla.

Se la encierra en casa, entre la cocina y las labores: se atonta su inteligencia con lecturas perniciosas, se degrada su carácter para que obedezca. ¡Obedecer! Es lo que desde un principio se esfuerzan en imponerle como norma de toda la vida. Al mismo tiempo atácase su sentido moral como etorción con exhortaciones que llaman virtuosa y en realidad son degradantes. Se hace creer a la joven que es vergonzoso amar libremente a un joven y ser madre sin haber cumplido las ceremonias establecidas en cambio se le hace creer que no es demigrante el venderse a un viejo mientras se curiplan las ceremonias. Escondiéndole la verdad, reglamentando sus lecturas, se las ultraja, se le hace la injuria de suponer que, entregada a sí misma, sería incapaz de sostenerse; considerásela, con el criterio cristiano, un ser impuro. Degradada en su cuerpo, y lo que es peor, en un cerebro, la mujer es víctima de todas las supersticiones y de todos los perjuicios.

Pues bien, nosotros queremos para la mujer, como para el hombre, una educación esencialmente científico. Las ciencias, y sobre todo las naturales, son indispensables a la mujer, por de pronto para limpiar su cerebro de todas las estupideces que la entorpecen; luego como la mujer alumbrará y cria, necesita conocer su organismo, saber lo que es la vida, el amor, la muerte. ¿Cómo ha de cuidar un niño, si ignora la anatomía, la fisiología

y la medicina? Yo quisiera que todas las jóvenes, y los jóvenes también, pasaran unos dos años o tres en los hospitales y aprendiesen el arte de curar y el respeto al dolor humano. Esto valdría más que los cursos de piano para las unas y el servicio militar para los otros.

Esclava desde tantos siglos, la mujer conserva las costumbre de esclava, el pensar de esclava, los gustos de esclava. Observadla en la más honesta encontraréis trazas de venalidad, hasta con su marido. Al ofrecerle un vestido nuevo o un regalo cualquiera, veréis que se torna mas amable; esto es vergonzoso. Como todos los esclavos, aplaude el éxito, y, al mérito modesto, prefiere las medianías que consiguen notoriedad. Tiene una necesidad mal sana de bien parecer, de atraer las miradas, un deseo salvajes de dominar, de humillar. Como a los salvajes, les gustan las cosas doradas, las pedrerías la compostura inútil y embarazosa; horas enteras se pasa frente a los escaparates de las joyerías, mirando cosas feas, pero brillantes; cúbrese de collares, brazaletes, sortijas, pendientes, cintas y de un sinnúmero de cosas que no tienen razón de ser, pero que cuesta muchísimo, agravando la lucha por vida.

Su tocado es, ante todo, antihigiénico y contrapudiente. Lleva plumas en la cabeza como salvajes—y como los generales;—como los salvajes gusta de las pinturas corporales, se pinta sus ojos, sus labios, sus mejillas; como los salvajes, se deforma y se mutila; agujerea sus orejas para colgar objetos, y gracias que a perdido la costumbre de auguearse los labios y la nariz. Comprimo sus pies con zapatos extravagantes, que la imposibilita caminar naturalmente; comprime sus pulmones y su estómago con el corsé, comprometiendo así su salud y a las de los hijos que tendrá... si puede! Pero esto poco le importa, en los cerebros que están deprimidos por la esclavitud, la vanidad es más fuerte que todo.

Es necesario que esto acabe. Es necesario que la mujer tome conciencia de sí misma, se cansé de su estado presente, se niegue a ser por más tiempo, ora una muñeca, ora una sirvienta, y siempre una propiedad. Es necesario que sepa que no hay dignidad posible ni moralidad, sino en la libertad, en plena posesión de sí misma. Quiera ser libre y lo será. La libertad de la mujer sería una gran revolución cuyas consecuencias no pueden calcularse. Sería el fin de las religiones, que sólo subsisten por ella, y por ella tienen aún al hijo y al hombre. Sería el fin de las guerras, que las mujeres detestan porque en ellas parecen tantos maridos e hijos. La adaptación de la mujer a las tareas modestas ha tenido algo de bueno, ya que ha hecho

perder las costumbres brutales y el gusto del homicidio. La mujer instruída, entrando en la vida social, sería el medio más eficaz para la pacificación y el desarme, y no las palabras huecas de los déspotas. Sería el fin del reino de la violencia, y el aplastamiento de los débiles por los fuertes. Sería el advenimiento de la piedad y de la bondad.

La mujer libre es una humanidad nueva que se levanta.

FIN

¡Aleluya!

GOMPERS, EL AMARILLO

GOMPERS, HA MUERTO

Por si hay aún quienes ignoren quien era Samuel Gompers, diremos que fué el jefe más amarillo del amarillismo con que la Federación Americana del Trabajo tiene embaucados a millones de trabajadores. Gompers era en Estados Unidos lo que es Johaux en Francia y H. Thomas en Inglaterra. Era, en una palabra, el alma del reformismo, de la colaboración de clases. Fué el opio de los trabajadores que lo siguieron.

En nuestro movimiento obrero habrá hombres que lo lloren, en público unos y en privados otros... Porque hay entre nosotros—para desgracia del movimiento obrero argentino—dirigientes sindicales que piensan y obran como Gompers. Hay entre nosotros amarillos y colaboracionistas que nada tienen que enviarle; los fabricantes del memorial famoso son discípulos de la escuela Gompersiana. Estos hombres, satélites del amarillismo amsterdámico, llorarán a su jefe, al apóstol de la colaboración con el capitalismo.

En cambio nosotros cantamos hosenna. Porque no hemos olvidado aún todo el daño que Gompers ha hecho a la clase obrera de Estados Unidos y a los trabajadores del mundo. No nos hemos olvidado, nó, de las actividades criminosas de Gompers cuando trabajó más que el propio Wilson para que la juventud americana fuera a la guerra. No nos hemos olvidado de los recursos desleales que Gompers usó para combatir a la heroica I. W. W., y, por último, están latentes los ataques malvados que llevará a la Revolución Rusa y a sus más prestigiosas ins-



tituciones.

Porque consideramos que todo obstáculo que la reacción opone a la Revolución, es útil apartado del camino; es que nos satisface la muerte de Gompers.

Trabajadores: el más amarillillo de los jefes del amarillismo obrero ha muerto. ¡Cantemos hosanna!

CARLOS MALATO

## La Justicia

En Dorcitat pudo convencerse bien el pequeño León de que su amigo no había exagerado cuando le hablaba de la república. Le bastó para ello asistir una sola vez a una audiencia del tribunal, donde le condujo Estanislao, porque esa audiencias eran públicas, y muchos desocupados, que no podían pagarse un asiento en el teatro, asistían allí y se hacían la cuenta de que viendo juzgar tenían comedia de balde.

Era la primera vez que el niño penetraba en un pretorio, y después de haber franqueado la puerta, guardada por un matador de profesión, porque desgraciadamente se encuentran aún por todas partes, se vió en una sala bastante espaciosa llena de curiosos. A un lado, sentado en un banco, entre dos guardianes armados, se hallaba un obrero de miserable aspecto. En el fondo, detrás de una especie de mostrador, se hallaban tres hombres sentados, vestidos con negras vestiduras; el de en medio tenía la barba blanca y en el pecho ostentaba una cinta roja; los otros dos tenían patillas negras.

¿Qué son esos? ¿Son curas, o mujeres barbudas? preguntó León.

—No, respondió Estanislao. Son jueces; hombres como los matadores profesionales, los verjuzgos o los polizontes, que el sexo masculino tienen el honroso privilegio de suministrar. Visten casi como los curas, a los cuales se parecen a sus costumbres y sus funciones, con las diferencias de que los curas condenan o absuelven para una vida futura, en nombre de un dios imaginario, mientras que los jueces condenan en la vida presente, en nombre de un libro estúpido y bárbaro llamado Código.

—¿Quién ha escrito ese libro?

—¿Quién? Conquistadores, emperadores, reyes, amos, gobernando por el derecho del más fuerte o por la astucia. Es decir malhechores públicos. Ello es que lo han escrito o hecho es-

cribir por sus servidores. Pero escucha.

El precedente, es, decir, el hombre sentado en medio, mandó con voz glacial al obrero sentado entre los guardianes que se levantara; le preguntó su nombre, edad, estado, profesión y domicilio. Cuando el interrogado hubo contestado con voz sorda, el juez añadió:

—A usted se le acusa de haber dormido sobre un banco en la calle del Pueblo Soberano, debiendo saber que la vagancia está prohibida. ¿Qué tiene que exponer en su defensa?

—Sencillamente no tengo domicilio. Mi casero me ha echado de la casa y me he visto obligado a dormir en la calle.

—¿Y por qué ha echado a usted el casero a la calle?

—Porque no podía pagarle. ¿Por qué no podía usted pagarle?

—Porque no tenía trabajo. —Además, se acusa a usted de haber injuriado al agente que le ha detenido.

—Usted dirá si podía yo estar contento de verme arrancado al sueño, mi único consuelo y llevado a la prevención como un malhechor, después de haber trabajado honradamente toda mi vida.

El tribunal apreciará. El presidente se inclina hacia los otros dos jueces, sus asesores consultan con ellos un instante y dice:

Seis días de prisión... ¡Otro! —He ahí, murmuró Estanislao, al oído de León, una cosa que hará brotar en el corazón de ese pobre obrero un poco de odio contra el régimen social.

Al segundo procesado, que entró por una puerta lateral para sentarse también entre los dos guardianes, se le culpaba de haberse hecho servir una comida en un restaurant y de haber dicho luego al dueño: «Ahora hágame usted prender, si quiere, porque no tengo un céntimo para pagar.»

—¿Por qué hizo usted eso? preguntó el juez.

—Porque tenía necesidad de comer, como tiene todo hombre, y consideré que era preferible eso a atacar al primero que se presentase al volver una esquina pidiéndole una volsa o la vida.

—Cuatro días de prisión y veinte pesetas de multa, sentenció.

Tocó en seguida el turno a otro procesado de género diferente; era un hombre bien vestido, sentado, no entre los guardianes, sino en la primera fila de los asistentes, quien declaró su nombre, Víctor Mast, y su cualidad contratista de obras.

—Señor, le dijo el juez empleando por primera vez este calificativo; a usted se le acusa de haber roto un bastón sobre las costillas de un obrero que reclamaba su jornal. A petición suya se

le ha citado a usted. —Señor juez respondió el acusado; ese obrero es un tunante que quería robarme y me amenazó con la justicia. Por lo demás mi abogado explicará y el asunto mejor que yo puede hacerle.

Y aquel patrón, que si no era muy elocuente era astuto y tenía dinero de sobra para poder pagarse un abogado hábil, se sentó dejando a su defensor explicar el asunto a su manera, quien declaró que Víctor Mast, viendo a su obrero hacer ademán de pegarle, se consideró en el caso de legítima defensa. El tribunal, en su alta sabiduría apreciará los hechos y no exitará la rebeldía de los obreros contra los patronos.

Los jueces acogieron aquel discurso por signos apenas perceptibles de aprobación. El público homenaje tributado a su sabiduría fué de su agrado, por lo que el contratista fué absuelto y el obrero condenado en costas.

—Esto, dijo Estanislao a su amigo de modo que lo pudieran oír los que se hallaban cerca, enseñará a ese obrero a hacerse justicia por sí misma, en vez de implorarlas a los magistrados. ¿No has visto y oído bastante?

—¡Oh, sí; vámonos! Creo que me pondría malo si permaneciéramos más tiempo en esta casa abominable. Este es el Palacio de la injusticia y no el de la justicia.

Salieron de aquella casa del crimen, donde unos hombres, vestidos de una manera particular para imponer respeto, condenan con imponente solemnidad a desgraciados, víctimas de la sociedad, y absuelven a los explotadores.

Una vez fuera respiraron con satisfacción el aire libre.

León, profundamente impresionado por lo que había visto y oído, permanecía en silencio; la melancolía se reflejaba en su rostro.

—¿En qué piensas? le preguntó su compañero.

—En lo que llama justicia, respondió el niño ¿Qué es la justicia? ¿Existe?

Estanislao permaneció un instante silencioso: buscaba las palabras más apropiada para hacer comprender su pensamiento a aquel niño de nueve años.

—La justicia es una especie de divinidad reparadora y vengadora del mal, como se la imaginan todavía muchos individuos influidos por la enseñanza religiosa; es sencillamente el equilibrio la armonía o la concordancia de los intereses.

En la sociedad presente todos los intereses, el del patrón y el del obrero, el de vendedor y el del comprador, el del gobernante y el del gobernado están en contradicción y en luchas perpetuas; en tales condiciones la justicia

no puede existir y no puede pedirse ciertamente a los jueces defensores del orden de cosas actual.

Por el contrario, en una sociedad en que todo sea de todos, los individuos tendrán el mismo interés en producir y no podrá haber conflictos entre gentes que trabajen y gentes que hagan trabajar por su beneficio exclusivamente personal. Cuando la propiedad individual desaparezca desaparecerán con ella una multitud de males y de crímenes. ¿No es mejor impedirlos que castigarlos?

Del mismo modo, la eliminación de la autoridad hará desaparecer también la opresión de los unos, el cobarde servilismo de los otros, los odios, las rebeliones sangrientas, las guerras. No habrá indudablemente la perfección absolutas, porque entre los seres humanos hay diferencias de temperamento y de gusto, como hay también enfermedades que producen desajustes del entendimiento y de la voluntad que acusan actos perjudiciales, pero los que las padezcan serán una infama excepción, y como no tendrá fuerzas para imponerse a toda la sociedad, como lo hacen actualmente los gobernantes y los capitalistas, todo quedará reducido a ponerlos fuera de estado de causar daño. En lugar de matarlos o de martirizarlos, se les curará como inválidos o como enfermos y se procurará su curación.

He ahí el concepto que nosotros tenemos de la justicia. Ya vez que no tiene nada de común con la de los magistrados.

—Efectivamente, respondió León.

—o—

## SENTENCIA CONTRA GALILEO

Como creemos que interesará a nuestros lectores conocer los términos en que estaba redactada la sentencia que contra Galileo dictó el Tribunal del Santo Oficio de Florencia, reproducimos a continuación ese documento histórico, copiándolo de una revista científica que lo ha publicado no hace aún mucho tiempo.

He aquí dicha sentencia, que deja bien al descubierto la imbecilidad religiosa:

«Siendo tú, Galileo, hijo del difunto Vicente Galileo, florentino, de edad a la presente de 70 años, el que fuiste denunciado en 1615 a este Santo Oficio. Que tienes por verdadera la falsa doctrina enseñada por muchos de que el Sol sea el centro del



# SI LA MEMORIA NO NOS FUERA INFIEL,

todos los trabajadores seríamos revolucionarios.



Realmente es así; y esto lo vengo meditando desde hace algunos días, pero para esto he tenido que hacer esfuerzos sobre humanos: porque un obrero que escasamente ha tenido dos años de colegio, empleados en cantar canciones patrias, saber los límites de su país y confesarse cada quince días.—25 años atrás, los curas iban a los colegios a dar lecciones de catecismo a los niños,—...Como decía, y con el agregado de ser hijo de un padre alcoholista, me resulta bastante difícil exponer un pensamiento, escribir con claridad, entablar una conversación, o discutir con altura de miras.

No obstante esto, siento unas ansias locas, por ser útil en algo, y me he decidido esta vez a escribir esta líneas—que no se si serán publicables;—y quisiera contarles algo de mi vida, algo de lo que mi escasa memoria ha recopilado, y que considero es la fiel imagen de la vida de todos los trabajadores.

Como he dicho, soy hijo de un padre alcoholista y de una madre fanática en la religión. Mis primeros pasos se desenvolvieron en la más cruel de las miserias, y así fui creciendo hasta llegar a la edad de siete u ocho años; a partir de esta edad, puedo contar lo que mi escasa memoria recuerda.

Iba ya a la escuela, en pleno invierno: mal almorzado y peor comido. Aquellas cuatro horas de clase se hacían interminables, hasta que por fin salíamos tiritando de frío, y al llegar a mi casa mis primeras palabras eran... mamá, quiero pan; y mi pobre viejecita con toda la ternura de una madre religiosa me tomaba en sus brazos y casi sollozando me decía: no tengo nada, mi hijito; ni siquiera un cinco para comprar; tu papá no encuentra trabajo; ten paciencia sufre con toda resignación las miserias aquí en la tierra, y así gozarás de la dicha eterna en el cielo, volando en medio de los angelitos y por unos jardines preciosos y perfumados.

Al sentir yo tanta dicha y grandeza, me consolaba y hasta el hambre se me aplacaba.

Luego llegaba mi padre, borracho.

El decía que tomaba para olvidarse de todas las penas... Y yo ahora estoy casi por creer que tenía razón.

Llegaba, se sentaba, y después de un largo suspiro, empezaba a lamentarse de que no había encontrado trabajo.

Luego me tomaba en sus brazos y me daba consejos;... que fuera siempre muy obediente y respetuosos con los mayores;... que nunca levantara la voz a nadie;... que yo tenía que ser un soldado fuerte y valiente para defender la patria y que yo tenía que imitarlo en todo y por todo a él: si por casualidad pasaba mi madre en esos momentos se acercaba, y también ella daba su opinión:

—Yo, lo único que deseo—decía—es que mis hijos sean unos santitos para que se vayan al cielo.

Y cuando menos lo pensábamos, mi padre se ponía a llorar no se si sería de borracho o de pena y tristeza que le daba al ver a sus nueve hijos descalzos semi-desnudos y pidiéndoles pan ese manjar tan exquisito y deseado por todos y que el no podía satisfacerlos.

Y en verdad, eran nueve bocas que de la mañana a la noche pedían pan... pan.

La única salvación consistía,—ahora pienso yo—en que se hubiera hecho dueño de una panadería.

Muy pronto me vi obligado a abandonar el colegio, sin haber cumplido los dos años de aquellos "famosos" estudios, y entré de lleno a debutar en esta famosa comedia que se llama la lucha por los porotos.

Enumerar todos los trabajos que hice cuando chico, sería abusar de la paciencia del lector, desde lustra botas hasta lava-platos, toda la escala fué recorrida. Los años pasaron y yo tenía quince años, y mi madre quería que sus hijos aprendieran un oficio; y a mí me colocó de aprendiz en una panadería;—y aquí aproveché yo; el patrón perdía plata conmigo—Prontó aprendí el oficio y en ello trabajé cuatro años... Maldito oficio..., sino me apresuro a abandonarlo, esta es la hora que mis huesos ya están depositados en el seno de nuestra madre común... la tierra.

Tenía ya un principio de tuberculosis que se evaporó por sí sólo, con el sólo hecho de empezar nuevamente a vivir una vida más humana, o lo que es lo mismo... dormir de noche.

Nuevamente sin oficio, me sucedió ahora después de hombre le mismo que me pasaba cuando chico: de un lado para otro, trabajando en lo que encontraba; y en esto andaba en busca de trabajo cuando divisé en una plaza una aglomeración de gente. Me acerqué y pregunté de que se trataba a lo que un obrero fornido y rústico, que parecía estaba parado sobre dos pedestales de acero, me contestó:... es una conferencia anarquista; de aquí a un momento va a hablar el orador.

Yo que había oído hablar muy mal a todas las gentes de estos hombres, y algunas veces, cuando por casualidad leía algún diario, había leído que estos hombres eran los criminales más temibles de la sociedad y que había que exterminarlos lo antes posibles, porque se comían los niños, crudos... que tiraban bombas... que mataban a los reyes presidentes y ministros por puro placer de ver correr sangre.

Yo al recordar todo esto, y como nunca había oído hablar a esta clase de gente, no teniendo nada que hacer, resolví esperar.

(Continuará)

—o—

## La Reacción italiana

### EL FASCISMO

Podría decirse «mussolinismo», o «terror blanco de Hungría», o por eufemismo, «semana trágica» con el agregado de un mas trágico desarrollo, de una mas siniestra caricatura sangrienta con larvada duración, una prolongada cena borgiaca de una edad que fué aprobiosa.

Podría decirse mucho mas si siguiéramos una literatura crítica "in extremis", literatura que hemos, desde largo tiempo, dejado en el acervo de un material inservible para nuestra especulación filosófica de práctico y severo razonamiento; teniendo en cuenta muy poco las veleidades de un público lector que gusta de un espejuznante revolucionarismo "ad usum del phisici".

La reacción italiana se equivale a la reacción de todos los países, y es la derrota de un liberalismo económico que tanto importa a los intereses creados y que eobija en su seno a todos los que ávidos de fortuna y de inminente éxito encuentran un fácil terreno de cultivo.

La reacción actual es el debilitamiento de la burguesía de los

ideales democráticos de la Revolución Francesa y el advenimiento de la plebe aburguesada que quiere aprovechar de esa derrota para encaramarse a su vez a la cima del poder y de la riqueza.

Mussolini, joven, pobre, aventurero, audazmente ambicioso, encontró en el caos de la política italiana el momento íntimo de sus sueños y lo aprovechó con sin igual destreza y conocimiento.

Todos los amenazados por el «peligro rojo» se congregaron alrededor del "condottiere" (que no era mas que el conductor de sí mismo), y lo elevaron a la cumbre del poder dictatorial cobijado por un trono constitucional endeble y decrepito.

Hoy, su obra extraña, perversa, y suicida, extiende sus tentáculos por todos los ámbitos de Italia, y la débil y caótica oposición es impotente a demerarla.

Solo otra mano, otro cerebro y otro sistema, podrán abatir al murciélago de Italia. Las fuerzas que hoy se manifiestan son ineptas para tal fin destructivo.

Y aunque el "Dux" dejara su poder, el poder fascista perduraría a través de su renuncia y de su persona, porque detrás de él están otros con idénticos intereses y con idénticas aspiraciones, porque detrás de él está la conservación de una cosa que quiere perpetuarse y que teme perder lo adquirido.

El poder fascista perduraría a través del "Dux" aún cuando el fascismo fuera vencido por la oposición del "Aventino" por que esta no es la Revolución.

De un tiempo a esta parte los que se han tildado de revolucionarios han adoptado una actitud mefistofélica, han dejado los métodos de la anteguerra, para sonreír a los nuevos cánones filosóficos, y se han trocado en petulantes, imbéciles y nocivos.

Por ejemplo: La teoría de la relatividad y el rechazo del trascendentalismo hace aprovechar a los cerebros organizados a la inversa para hacer su agosto con las falsas especulaciones que los tontos hacen en su destartalado gabinete de un neo cientifismo pedante y dañino.

El discurso de Mussolini nos demuestra todo lo que valen las teorías de la relatividad de las cosas que hace a los hombres instrumentos de los acontecimientos por su indiferencia ante los hechos, y todo lo que encierra la energía individual, la conexión del razonamiento, la fuerza propulsora, la audacia y la propia renuncia, porque hay que gritarlo: Mussolini juega su propia vida bellamente, en provecho de la Reacción y de la Vandea.

Si cuando los obreros eran dueños de Italia, los políticos



socialistas (y esto dicho con toda sinceridad, y seriamente), no hubiesen tenido al "porvenir de la patria" y hubiesen dejado todo prejuicio y bambolla nacionalista, como hizo Lenin en 1917, hoy el "condottiere" hubiera adquirido contornos libertadores y revolucionarios, y si el extranjero invadiera el suelo de Italia (al decir de los poetas sentimentales y chiles), la Revolución habría tomado, sin duda alguna, un carácter mas internacional y quizás desbordara las fronteras.

Dice Mussolini: "Ha llegado el momento de decir ¡basta! Cuando los dos elementos empeñados en una lucha son irreductibles la única solución es la fuerza". Y la oposición estúpida mente contesta a este concepto humano con una... nota de protesta.

Si. La fuerza es la única razón de vida.

SANTIAGO LOCASCIO.

## Conceptos

Si el medio en que actúas no te permite desarrollar tus aptitudes cual deseas, procura colarte en un plano superior al medio.

No flotes como el corcho, a voluntad de la corriente. La ignorancia es una corriente de la que te librarás por el estudio.

Si tienes una concepción filosófica de la vida y está encuadrada en el marco del bien general, defiéndela en todas partes y a toda hora. No temas la burla del ignorante, la indiferencia del necio, ni el veneno del calumniador. Tu verdad vale mas que todos ellos juntos.

Piensa que si Iscariote vendió a Cristo, muchos son los Judas que te venderían por menos de treinta dineros. Y si te venden a tí, igual venderían su dignidad, su ideal. Eso es el supuesto de que los Judas posean dignidad e ideales.

Camina siempre. La inmovilidad es un estado cercano a la muerte. Si en el camino encuentras obstáculos, medita el modo de sortearlos... recordando a Galileo y su «ppar si muove».

Si te ladran, no olvides que se trata de uno o mas perros que marchan en pos de tí. No hables con los que ladran.

El calumniador es un engendro horrible de serpiente y perro. Nace en la ciudad y en los campos. A veces su presencia ensucia la magestad de la montaña.

Algunos pobres diablos tienen ensoñaciones de grandeza. Hay quien se cree rey de un cerro, no siendo mas que un indigente en sentimientos y un mendigo de verdad. Para estos hombres el soñar es un peligro.

ALFREDO TUERO.

## Al Pueblo

Camaradas... ¿Comprendeis por que la resignación es indicada como una de las virtudes fundamentales del orden social por la clase capitalista? No es en interés de los resignados; es en interés de aquellos a quienes la ausencia de resignación—quiere decir con esto el espíritu de rebeldía—amenaza en sus privilegios.

Solamente el espíritu de revelión pudo determinar en la historia, de tanto en tanto, progresos apreciables. Si la rebeldía no se hubiera apoderado de la humanidad, «en partes», estaríamos todavía en la edad de piedra.

Camaradas: Nuestro villorio, donde demisiblemente vivimos, estildado, y sindicado como el más rebelde. ¡«Natales!» tan es así que, en la prensa mercenaria del Territorio aparecen unas declaraciones del actual mandatario, Subdelegado de este pacífico y laborioso pueblo, en las cuales pretende asegurar que, en este Puerto no existian las libertades de trabajo y que ello era fruto de cuatro audaces.

Es admirable la compenetración del señor... y al mismo tiempo, «todos», han quedado pasmados de su gran espíritu de gobernante, habiendo resuelto en unos cuantos días un problema que ni el Congreso de la Haya ha conseguido apenas plantear.

También se ha dicho que, «la administración de este pueblo estaba entregada en manos de esos cuatro audaces que jamás trabajaron por el bien de las masas productoras, sino para sus propios intereses y para sus vanidades». Estas declaraciones no pueden ser más aventureras y es una vieja cantinela de la q' se valen los enemigos de los obreros con el objeto de desilucio-

narlos; pero felizmente, estos se hallan ahitos de promesas y engaños, y por cruel experiencia bien saben a qué atenerse.

Lo que no pueden perdonar, en especeial el capital es que, a pesar de los esfuerzos llegados hasta el crimen para destruir todas las Organizaciones Obreras del país, el elemento obrero de Natales haya conseguido mantenerse cohesionado férreamente manteniéndolo muy en alto su Institución, como un baluarte de las masas obreras de Magailanes; esto es lo que no pueden perdonar nuestros enemigos y esto es el origen de las declaraciones a que hacemos referencia. Por otra parte, los vejámenes de que han sido objeto nuestros camaradas solo servirán para estrechar más las masas en defensa de sus intereses y despierten aquellos que, por indolencia permanecian neutrales.

## Convenio

del Frigorífico Natales para los Trabajadores en General

1924—FAENA—1925

Sección Hielo.—El trabajo de esta Sección se hará con treinta hombres (30) siempre que en la matanza se beneficien dos mil quinientos animales por día y pasando de este número se aumentará el personal en proporción al número de animales carneados. Cada uno de los hombres que trabajan en la Sección Hielo ganarán la suma de veintiseis pesos cincuenta centavos moneda corriente por día (\$26.50).

Estos treinta (30) hombres se comprometen hacer todo el trabajo correspondiente a la Sección.

Se pagará cuatro pesos (\$4) la hora por trabajo extraordinario.

En desarreglos de estivas originados por los estivadores de vapores caponeros, el arreglo será pagado aparte.

La Compañía suministrará cafe para los trabajadores a las tres p. m.

### Sección Matanza

Los colgadores de ganchos y roldanas ganarán seis pesos (\$6) el mil, trabajo para dos hombres.

Acarreadores de hígados, cueros, cabezas y partidor de cabezas ganarán seis pesos (\$6) el mil, un hombre en cada trabajo.

Acarreadores de guatas y pa-

tas ganarán diecisiete pesos (\$17) por día.

Sacadores de lenguas ganarán siete pesos cincuenta centavos (\$7.50) el mil.

Lavadores de lenguas y corazones ganarán dieciseis pesos (\$16) por día.

Lavadores de guatas ganarán veintian peso (\$21) por día, trabajo para cinco hombres.

Los que trabajan en las mesas de los tripones ganarán veintidos pesos (\$22) por día.

Trabajadores del riel desde la matanza al secadero de carne ganarán dieciseis pesos por día con la obligación de dejar limpias sus canchas.

Peones de la grasería ganarán quince pesos cincuenta centavos (\$15.50) por día.

Peones del secadero y matanza en general ganarán eatorce pesos (\$14) por día.

El sobretiempo en general se pagará a razón de dos pesos (\$2) la hora.

(PASA A LA 4.a PAJ.)

## A LOS CAMARADAS ORGANIZADOS

Se pone en conocimiento de los compañeros organizados a esta Federación O. Local, que, en reunión última del Consejo Administrativo de ella, se acordó no dar cabida a Solicitudes en nuestro periódico «El Esfuerzo», mientras no vengan con el visto bueno de dicho Consejo Administrativo.

El Director.

## COBRADOR

Ponemos en conocimiento de todos los trabajadores que en reunión última del Consejo administrativo, se nombro cobrador para los dos Frigorífico de está al camarada Alberto Fernandez

## Tesoreria

Días y horas que el tesorero del Sindicato de Trabajadores estará en la Secretaria a disposición de los obreros que quieran cotizar.

Todos los Lunes y Viernes a las 8 p. m., y los Domingos de 9 a 11 a. m.

EL TESORERO

## A VISO

En esta Imprenta se desea saber el paradero del compañero José Miguel Martínez Yañez por asuntos que le interesan y se ruega que quien lo conozca o sepa donde trabaja dé su dirección para ponerlo al tanto de lo que le conviene.

L.



**- BOICOT al pasquín «La Prensa» BOICOT -**

(De la 3.ª Pág)

**Sección Patio**

En esta sección en general ganarán catorce pesos (\$14) por día de ocho horas en tiempo de faena y trece pesos (\$13) durante el resto del año.

Sobretiem po en general dos pesos (\$2) por hora.

Entradores de leña para las calderas ocho pesos cincuenta centavos (\$8.50) el ciento de raciones, en tiempo de faena, trabajo para seis hombres.

Para descargar lanchas cuatro pesos cincuenta centavos (\$4.50) el ciento de raciones.

**Clausulas Generales**

1.0— Reconocimiento de la Federación Obrera de Magallanes, representada en Última Esperanza por la Federación de esta localidad. Además la admisión de un cobrador de parte de los obreros, para el cobro de las cuotas de dicha institución.

2.0— Será reconocido como feriado el día 1.º de Mayo y no se podrá trabajar.

3.0— El pago se efectúa en moneda corriente en cheque sobre un Banco local, y a más tardar el día dos de cada mes.

4.0— Todo trabajador que por terminación de faena o enfermedad desee trasladarse a Punta Arenas, siempre que lo solicite, tendrá derecho pasaje.

5.0— La Administración dará un aviso de quince días más o menos antes de terminarse la faena.

6.0— En caso de desavenencias entre los obreros y la Empresa, se nombrará una comisión de tres obreros para discutir las dificultades, quedando entendido que no se podrá abandonar el trabajo hasta que dicha Comisión termine su cometido.

7.0— La Compañía se reserva el derecho de discutir nuevamente los sueldos actuales para la faena de 1926, en caso que el cambio subiera a ocho peniques (8 d.).

8.0— Este convenio regirá desde el 1.º de Diciembre de 1924 hasta el 1.º de Diciembre de 1925.

Matanza

Los colgadores de faroles ga-

narán veintidos pesos (\$22) por día. Se entiende por colgador el que toma el animal del riel para colocarlo en el farol.

Por los trabajadores, **J. Rodríguez, Juan Rivas.**

Por la Comunidad «Frigorífico Natales», **H. E. Beavan.**

**«¡Grito de redención!»**

Como el Rey de la selva en hie ta melena y rugé con todas las fuerzas de sus pulmones, rugido que indica lo que es hombre en su paso por la tierra, esta tierra que habrá de tragarse al potentado y orgulloso con la mi-ma razón que se traga la fuerza del infeliz explotado

He aquí ese grito:

«Con la pupila clavada en la sima misteriosa de la redención obrera, descubro guiñapos y tinieblas.

¡Soy el obrero que aspiro ideas modernas!

Soy el empuje de todas las riquezas del mundo.

Al aliento de todos mis alien-tos debe el potentado la resolución violenta de cuantos problemas agitan a la humanidad.

¡Yo soy la humanidad!

No hay luchas sin sacudidas de mi lucha.

¡Soy el eslabón de la cadena universal!

Vibro con ráfagas de luz en el cerebro de los sabios que saben y no quieren conocer mis derechos

Yo doy alma a los talleres en que se materializa el intelecto humano.

Soy el corazón del mundo. Nadie vive sin el soplo de mi voluntad y mis manos.

Las inspiraciones supremamente hermosas, supremamente colosales y divinas, yo las engendro aún antes de las formación del protoplasmas.

¡Soy el germen todopoderoso que se agita en la penumbra, en la maravilla espléndida del progreso habido y por haber de todas las edades.

Nadie vive sin mi vida; nadie alienta sin mi aliento.

Soy dolorosa pesadilla del imbecil, del idiota del jenuinamente miserable.

En mi corazón está el santuario de la religión obrera.

¡Soy el miedo del avaro sin frontera y sin bandera!

En los talleres de mi patria— el taller—jamás oficia el sacer-

dote explotador de la debilidad humana.

Los míseros se revuelcan ante el golpe furioso de mi maza.

Soy el pavor del holgazán;

Soy el impulso vengador de la negligencia pue se arrastra:

Soy el «fiat lux» del progreso humano;

Soy el obrero que deseo desahoaar mi pensamiento;

Soy la conciencia laboriosa siempre sublime, siempre dominadora y por los siglos de los siglos eternamente implacable... seré;

Yo soy el miedo de mis compañeros cobardes que rehusan la organización en resistencia porque los maestros se ríen con ellos.

Muerto ya, miserablemente hundido bajo montones húmedos de tierra, mi silueta, mi esqueleto maldecido por los despotas, mi sombra tenebrosa si gue como fantasma caprichoso, la conciencia pecadora de los dioses terrenales del placer.

Mi poderío sobrevive al silencio del sepulcro

Yo fui el miedo de las generaciones preteritas;

Soy la amenaza de las edades que palpitan;

Y quiéranlo o nó, seré el pá-nico mortal de las omnipotencias futuras.

Eduquémonos, eduquemos, nó al grupo selecte, nó a la flor de la humanidad solamente, sino a la masa en general. Ella es el nervio de la sociedad, porque ella es la fuerza bruta sin la cual nada podremos hacer. Sin ella nuestro derecho será aplastado por la fuerza moral y material de la misma masa al servicio del privilegios, eduquemos a la masa, que es la mayoría, y su fuerza se pasará al campo del derecho. Eduquemos a la masa y el mundo será nuestro.

**«El Esfuerzo»**

El precio de suscripción es el siguiente:

Por un año	12.—
“ seis meses	6 —
“ trimestre	3 —

**Compañeros** Si queréis ins-truirte no dejéis de ir a la Biblioteca de la F. O. Local, los Mier-coles de 9 a 11 P. M.

**COMITE PRO-IMPRESA**

Pongo en conocimiento a los compañeros que componen el Comité Pro-Imprensa, que hoy a las 10. a. m., tendremos una reunión muy importante, por lo tanto se les recomienda la asistencia.

El Secretario.

**A LOS SUSCRIPTORES**

Ponemos en conocimiento de los compañeros como así a las personas que simpaticen con nuestro vocero y que deseen uscribirse, pueden dirigirse a la Administración de «El Esfuerzo», Calle Bulnes.

**Campo Sindical**

**Sindicato de Metalúrgicos**

Este sindicato tiene reuniones el 2.º y el último Jueves de cada mes, a las 8 p. m.

El Secretario.

**Consejo Administrativo**

Pone en conocimiento que sus reuniones se efectuarán todos los Miércoles a las 8 p. m.

El Secretario Jeneral.

**Sindicato de Trabajadores en General**

Pone en conocimiento a sus afiliados que sus reuniones se rán todos los Lunes a las 8 p. m.

El Directorio se reúne todos los Viernes a las 8 P. M.

El Secretario.

**Sindicato de Jente de Mar y Playa**

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este Sindicato que según último acuerdo, los compañeros que no asistan a las reuniones se les castigará en las próximas faenas. Las reuniones serán los días 15 y 1.º de cada mes a las 8 P. M.